

## Sehr geehrte Schützenbrüder und Schützenschwestern,

folgende Mitteilung möchte ich heute machen: Da ich selber ein Luftdruckkartuschenproblem hatte und dieses jetzt lösen konnte, möchte ich auch euch helfen!!

Ab sofort nehme ich Luftdruckkartuschen und CO<sup>2</sup>-Kartuschen an und lasse sie vom Sachverständigen des TÜV, nach der TRG 765 Richtlinien für wiederkehrende Prüfungen von Druckgasbehältern prüfen. Diese kostet pro Kartusche 19,60 € zuzüglich Porto- und Versandkosten.

Damit es beim Wettkampf keine Verzögerungen für euch gibt, bitte ich um rechtzeitige Zusendung. Ihr könnt mich für eventuelle Fragen wie folgt erreichen:

### Hartmut Thoms Vereinsbedarf

Söhlstraße 9

29633 Munster

Telefon: 05192 - 6827 ( nach 17.00 Uhr von Mo.-Fr.)

oder auch

FAX 05192 – 6394

sowie

[vb-thoms@web.de](mailto:vb-thoms@web.de)

Ich bitte euch, diese Information möglichst allen Vereinen zugänglich zu machen und verbleibe mit Schützengruß

Hartmut Thoms



## **Sehr geehrte Sportfreunde des Schießsports !!!**

Wie Sie alle wissen, werden die Druckluftkartuschen und CO<sup>2</sup>, die älter als 10 Jahre sind, ab 01.01.2009 seitens des DSB, nicht mehr zum Wettkampf zugelassen. Der Gesetzgeber hat aufgrund der Unfälle, die in der Vergangenheit geschehen sind reagieren müssen nun unterliegen sie der Europäischen ADR Verordnung sowie den Richtlinien der Druckbehälterverordnung §§ 16,18,22 und 38. Hierfür gilt die TRG 765 – Richtlinien für wiederkehrende Prüfungen von Druckgasbehältern durch den Sachverständigen.

Die ersten Druckkartuschen habe ich am 17.11.2008 erfolgreich durch den TÜV-Sachverständigen prüfen lassen. Wobei alle CO<sup>2</sup> und auch Aluminiumluftdruckkartuschen erfolgreich bestanden haben (siehe unteres Bild). Somit haben sie für weitere 10 Jahre die gefahrenrechtlichen Vorschriften wieder erfüllt. Jede zugesandte Kartusche erhält ein gummierten TÜV Siegel, der mit Klarlack im Anschluss überzogen wird. Als schriftliche Unterlagen erhalten sie eine Bescheinigung der Prüfliste. Das Original geht zum TÜV nach Wiesbaden.

**Die Kosten für die Prüfung der Luftpistolen- sowie  
Luftgewehrkartuschen belaufen sich auf einheitlich  
19,60 € je Kartusche zuzüglich Porto- und  
Versandkosten**

Hartmut Thoms Vereinsbedarf

Söhlstraße 9

29633 Munster (Örtze)

Telefon 05192 – 6827 FAX 05192-6394

vb-thoms@web.de

